



**Конференция участников  
Конвенции Организации  
Объединенных Наций  
против транснациональной  
организованной преступности**

Distr.: General  
9 November 2017  
Russian  
Original: English

**Доклад о работе совещания для целей определения  
конкретных процедур и правил для функционирования  
механизма обзора в отношении Конвенции Организации  
Объединенных Наций против транснациональной  
организованной преступности и протоколов к ней,  
проведенного в Вене 30 октября — 1 ноября 2017 года**

## **I. Введение**

1. В своей резолюции 8/2 под названием «Механизм обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней» Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности постановила продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней на основе рекомендаций, содержащихся в докладе совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года (СТОС/COP/WG.8/2016/2).
2. В этой же резолюции Конференция постановила разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции, а также постановила включить в эти конкретные процедуры и правила определенные элементы, перечисленные в этой резолюции.
3. Кроме того, в резолюции 8/2 Конференция просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности создать, в рамках имеющихся ресурсов из регулярного бюджета и без ущерба для другой предусмотренной мандатом деятельности, по крайней мере одно межправительственное совещание открытого состава, обеспеченное устным переводом, для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора и предложила государствам-участникам продолжать активно участвовать в этом процессе, в том числе во время межсессионного периода.
4. Первое межправительственное совещание открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против



транснациональной организованной преступности и протоколов к ней было проведено в Вене 24–26 апреля 2017 года. На своем заседании 15 мая 2017 года расширенное бюро Конференции договорилось провести второе межправительственное совещание открытого состава 30 октября — 1 ноября 2017 года.

## **II. Организация работы совещания**

### **A. Открытие совещания**

5. Межправительственное совещание открытого состава для цели определения конкретных процедур и правил для функционирования механизма обзора в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней было открыто 30 октября и состояло в общей сложности из пяти заседаний. Заседания проходили под председательством заместителя Председателя Конференции Марии Ассунты Аччили Саббатини (Италия) от имени Председателя восьмой сессии Конференции.

### **B. Организация работы**

6. На 1-м, 2-м, 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 30 октября — 1 ноября 2017 года, участники межправительственного совещания открытого состава обсудили пункт 2 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2».

7. Межправительственное совещание открытого состава проанализировало и обсудило текст проекта процедур и правил для механизма обзора, который включал предложение Председателя, касающееся процесса странового обзора, а также неофициальный документ, содержащий проект процедур и правил, который был распространен по просьбе Председателя Конференции по завершении первого межправительственного совещания открытого состава, проведенного 24–26 апреля 2017 года.

8. В ходе совещания Председатель подготовил и представил проекты текстов процедур и правил на основе замечаний, полученных в ходе обсуждений. Председатель предложил, а участники совещания согласились с тем, что некоторые нерешенные вопросы, в том числе в отношении финансирования механизма обзора и положений, касающихся участия гражданского общества, будут обсуждаться дополнительно.

9. В последний день совещания ему был представлен сводный текст проекта процедур и правил. Было достигнуто согласие с тем, что по итогам заседания проект текста будет распространен среди делегаций в качестве неофициального документа для рассмотрения в ходе неофициальных консультаций на следующем межправительственном совещании открытого состава и в преддверии девятой сессии Конференции.

10. Председатель просил секретариат представить новую смету расходов для механизма обзора на основе итогового документа совещания заблаговременно до начала следующего совещания открытого состава.

### **C. Заявления**

11. С заявлениями по пункту 2 повестки дня выступили представители следующих участников Конвенции: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Бразилия, Вьетнам, Германия, Государство Палестина, Египет, Ирак, Испания, Италия, Канада, Китай, Коста-Рика, Малайзия, Мексика, Нидерланды, Норвегия,

Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Святой Престол, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Турция, Франция, Эстония, Южная Африка и Япония.

12. С заявлением выступил наблюдатель от Исламской Республики Иран — подписавшего Конвенцию государства.

#### **D. Утверждение повестки дня и организация работы**

13. На своем 1-м заседании 30 октября 2017 года совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Организационные вопросы:
  - a) открытие совещания;
  - b) утверждение повестки дня и организация работы
2. Рассмотрение первого проекта процедур и правил для механизма обзора на основе элементов, содержащихся в резолюции 8/2
3. Прочие вопросы
4. Утверждение доклада.

#### **E. Участники**

14. На совещании были представлены следующие участники Конвенции: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Бахрейн, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Германия, Греция, Государство Палестина, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Израиль, Индия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Литва, Люксембург, Малайзия, Марокко, Мексика, Мьянма, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Святой Престол, Сербия, Сингапур, Словакия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Судан, Таиланд, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швеция, Эстония, Южная Африка и Япония.

15. Наблюдателем была представлена Исламская Республика Иран — подписавшее Конвенцию государство.

16. Список участников содержится в документе СТОС/COP/WG.9/2017/INF/2/Rev.2.

#### **F. Документация**

17. Совещанию была представлена аннотированная предварительная повестка дня (СТОС/COP/WG.9/2017/5).

### **III. Утверждение доклада**

18. Совещание утвердило настоящий доклад 1 ноября 2017 года.